



## Renewal and amendment water licence 8BM-CAP---- (formerly 1BR-CAP1623)

ALISON.STREET@forces.gc.ca <ALISON.STREET@forces.gc.ca>  
 To: richard.dwyer@nwb-oen.ca  
 Cc: nidhi.singh@nwb-oen.ca, robert.hunter@nwb-oen.ca

Fri, May 2, 2025 at 9:45 AM

Good morning,

Regarding the first attachment (250430 8BM-CAP---- Amendment & Renewal DFO Comments-IMLE.pdf), DND acknowledges that DFO had no comments or recommendations.

Regarding the second attachment (250416 8BM-CAP---- Amendment & Renewal CIRNA Comments-IMLE.pdf):

- **(R-01)** CIRNAC recommends that the Applicant clarify whether additional monitoring is planned in 2031, and if so, provide a rationale for the undertaking.
  - The intended work in 2031 includes a short visit to download ground temperature data from the thermistors at PIN-2 and to replace the batteries
  - This is a minor operational work item and not a full monitoring event, so it is not included in the monitoring plan
- **(R-01)** Update the Landfill Monitoring Plan to reflect any changes in the monitoring schedule and include the missing figures.
  - Please see the attached updated document 03\_PIN-2 Landfill Monitoring Plan.pdf
  
- **(R-02)** CIRNAC recommends that the Applicant confirm:
  - The number of thermistors that are functional and actively recording ground temperature data;
    - Please see attached the attached updated document 04\_PIN-2 Preliminary Phase II Summary.pdf
    - 3 thermistors are functional and actively recording ground temperature data as of 2024
  - If any thermistors will be repaired or replaced, and if not, provide a justification that two (2) thermistors are sufficient for capturing the thermal condition of the site; and
    - Data loggers were replaced in the PIN-2 thermistors in 2024, increasing the number of functional thermistors to 3
  - A timeline for the submission of results from thermal monitoring.
    - DND reports thermal monitoring results to the NTI as part of the legal agreements governing the DEW Line Clean Up and Long Term Monitoring
    - Results for PIN-2 are expected this fiscal year
  
- **(R-03)** CIRNAC recommends that the Applicant update the Spill Contingency Plan to include a map that is consistent with the requirements of Part I, Item 2(d) of 1BR-CAP1623
  - Please see the attached updated document 05\_PIN-2 Spill Contingency Plan.pdf

- **(R-03)** CIRNAC recommends that the Applicant update...if applicable, the QA/QC Plan, to reflect the requirements of Part K, Item 10 of 1BR-CAP1623.
  - As per the letter dated November 7, 2019 that is referenced by CIRNAC, this requirement is not enforced for the DND DEW Line water licences
- **(R-04)** CIRNAC recommends that the Applicant provide further information on Water Supply Lake, demonstrating that it is a suitable water source.
  - As per the remote camp questionnaire, potable water for the camp will be brought to the site in bottles
    - If required, small volumes of surface water may be collected for domestic use (e.g., drinking and doing dishes)
  - As potential water withdrawals would be quite small in volume, they would not impact the aquatic environment

DND trusts that the above meets the requirements to proceed with the WUL renewal.

Regards,

Alison

Alison Street, P.Eng.

she / her / elle

Senior Project Manager

Assistant Deputy Minister (Infrastructure and Environment) / Directorate of Contaminated Sites

National Defence / Government of Canada

[alison.street@forces.gc.ca](mailto:alison.street@forces.gc.ca) / Tel: 343-998-5481

Gestionnaire principale de projets

Sous-Ministre adjoint (Infrastructure et environnement) / Direction des sites contaminés  
Défense nationale / Gouvernement du Canada

[alison.street@forces.gc.ca](mailto:alison.street@forces.gc.ca) / Tél: 343-998-5481

---

**From:** Richard Dwyer <[richard.dwyer@nwb-oen.ca](mailto:richard.dwyer@nwb-oen.ca)>  
**Sent:** May 1, 2025 6:12 PM  
**To:** Street AM@ADM(IE) DCS@Ottawa-Hull <[ALISON.STREET@forces.gc.ca](mailto:ALISON.STREET@forces.gc.ca)>  
**Cc:** Nidhi Singh <[nidhi.singh@nwb-oen.ca](mailto:nidhi.singh@nwb-oen.ca)>  
**Subject:** Re: Renewal and amendment water licence 8BM-CAP---- (formerly 1BR-CAP1623)

Good afternoon,

The Nunavut Water Board requests response to the attached comments on or before May 15, 2025.

Regards,

Richard

[REDACTED]

On Tue, Apr 1, 2025 at 3:26 PM Richard Dwyer <richard.dwyer@nwb-oen.ca> wrote:

Good afternoon,

The Nunavut Water Board ("NWB") acknowledges receipt on March 28, 2025 of your renewal/amendment to water licence application, for the PIN-2 Cape Young Landfill Monitoring Program. This application has been assigned file number 8BM-CAP----. Please refer to this number in future submissions. Application documents received are as follows:

- 191212 DND DEW Line Monitoring Modifications
- 2008 NIRB SDR\_081218\_08DN081
- 2014 NIRB Exemption\_140221\_08DN081
- Application\_for\_Water\_Licence\_Renewal
- Executive\_Summary\_English
- Executive\_Summary\_Inuktitut
- Landfill Monitoring Plan
- NPC File No. 150282 PIN\_2 Cape Young Landfill Monitoring Program
- NTS\_087B\_PIN\_2
- Preliminary Phase II Summary
- Remote Camp Questionnaire
- Spill Contingency Plan

The application documents can be found at the following link:

[https://public.nwb-oen.ca/registry/8%20MISCELLANEOUS/8B/8BM%20-%20Monitoring/8BM-CAP----%20\(PIN%202\)/1%20APPLICATION/2025%20Amendment\\_Renewal/](https://public.nwb-oen.ca/registry/8%20MISCELLANEOUS/8B/8BM%20-%20Monitoring/8BM-CAP----%20(PIN%202)/1%20APPLICATION/2025%20Amendment_Renewal/)

Please be advised that under the Agreement Between the Inuit of the Nunavut Settlement Area and Her Majesty the Queen in Right of Canada (Nunavut Agreement) Article 11, Section 11.5.9 and s. 76 (1) of Nunavut Planning and Project Assessment Act (NuPPAA), the proponent of a project governed by NuPPAA is also required to submit a project proposal document directly to the Nunavut Planning Commission (NPC or Commission) for the NPC's determination regarding the applicable land use planning

requirements and/or directions regarding whether the project is subject to screening by the Nunavut Impact Review Board. In particular, please note that as established under Articles 11, 12 and 13 of the Nunavut Agreement, NuPPAA and Part 3 of the Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act, until the project has completed the applicable land use planning and assessment process required by the NPC and the NIRB, the NWB cannot issue a water licence/approval.

The NWB confirms receipt of NPC conformity under NuPPAA on May 27, 2024 and NIRB determination through NPC under NuPPAA on May 27, 2024. This application is now ready for review and comments. Deadline for submissions is **May 1, 2025**.

Inuinnaqtun notice of the application to follow shortly.

Regards,

Richard

| |

---

### 3 attachments

-  **03\_PIN-2 Landfill Monitoring Plan.pdf**  
2687K
-  **04\_PIN-2 Preliminary Phase II Summary.pdf**  
442K
-  **05\_PIN-2 Spill Contingency Plan.pdf**  
3814K